



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

---

## IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

September 23, 2018  
25<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

### Encuentro

This weekend, along with 5 other members of our parish, I will participate with our diocesan delegation in the national meeting of the **V (5<sup>th</sup>) Encuentro**. This meeting is the culmination of a two-year initiative of the Bishops of the United States calling all Catholic leaders to listen with profound attention to the needs, challenges and aspirations of the growing Hispanic/Latino population in our country. There is valuable information regarding this initiative at the website, [vencuentro.org](http://vencuentro.org).

At Good Shepherd Church, we have participated in the **V Encuentro** process by conducting a number of local/neighborhood consultations and parish-based meetings last summer. These meetings helped us prepare for a general parish meeting last September, after which there was a diocesan gathering in December, and a regional meeting in May, 2018. There is information regarding our parish process on our parish website [gs-cc.org/encuentro](http://gs-cc.org/encuentro).

Let us pray that the Holy Spirit will fill the hearts of our national leaders as we meet to reflect on the experience, gifts and challenges of our Hispanic brothers and sisters in Christ. I look forward to sharing the results of this meeting with you upon our return!



Photo: Brenda Caballero

23 de Septiembre 2018  
25° Domingo del Tiempo Ordinario

### Encuentro

Este fin de semana, junto con 5 miembros de nuestra parroquia, participaré con nuestra delegación diocesana en la reunión nacional del **V Encuentro**. Esta reunión es la culminación de una iniciativa de dos años de los Obispos de los Estados Unidos que llama a todos los líderes Católicos a escuchar con profunda atención las necesidades, desafíos y aspiraciones de la población Hispana/Latina en aumento en nuestro país. Información importante sobre esta iniciativa en el sitio web: [vencuentro.org](http://vencuentro.org).

Aquí en El Buen Pastor, hemos participado en el proceso del **V Encuentro**, tuvimos un número de consultas locales/de vecindarios y reuniones parroquiales durante el verano pasado. Estas reuniones nos ayudó a prepararnos a una reunión general parroquial en septiembre del año pasado, y luego a la reunión diocesana en diciembre y la reunión regional en mayo del 2018. Para información sobre el proceso de nuestra parroquia: [gs-cc.org/encuentro-es](http://gs-cc.org/encuentro-es).

Recemos para que el Espíritu Santo llene los corazones de nuestros líderes nacionales al reunirnos y reflexionamos sobre la experiencia, dones y desafíos de nuestros hermanos y hermanas Hispanos en Cristo. ¡Compartiré los resultados de esta reunión con ustedes luego de nuestro regreso!



*Father Tom*  
**Rev. Thomas P. Ferguson**  
Pastor / Párroco  
[t.ferguson@gs-cc.org](mailto:t.ferguson@gs-cc.org)

#### INSIDE

Faith Formation Classes Begin Today pages 4-5  
Catholic Charities Counselor at GS page 7  
*and much more!*

#### ÍNDICE

Clases de Formación de Fe Inician Hoy páginas 4-5  
Consejero de Catholic Charities página 7  
*¡y mucho más!*

**Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento**

**25<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time**

*“If anyone wishes to be first, he shall be the last of all and the servant of all.” – Mark 9:35*

**25<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**

*“Si alguno quiere ser el primero, que sea el último de todos y el servidor de todos” – Marcos 9:35*

Jesus teaches us that we are called to serve one another. Sacrifice is not a word that many people like to hear. We think it means that we must give up something that we want. However, the literal meaning of sacrifice is “to make holy,” from the words “sacer” = sacred and “facere” = to make. In other words, we make our lives holy by sharing our gifts in the service of God.



Jesús nos llama a servir a los demás. La palabra sacrificio es una que a muchos no le gusta escuchar. Creemos que significa renunciar a algo que queremos. Sin embargo, el significado de sacrificio es “hacer sagrado”, que viene de la palabra “sacer” = sagrado y “facere” = hacer. Es decir, nuestra vida es santa al compartir nuestros dones al servicio de Dios.

**Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro**

**Year to Date / Información a la Fecha**

Offertory Contribution	Actual 9/2/2018	Budget / Presupuesto	Actual 9/3/2017	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$362,267	\$361,000	\$347,131	Año Fiscal al Día

**Fiscal Year 2018 Annual Report**

The report will be available in next week’s bulletin! Prefer to read online? Visit: [gs-cc.org/annual--quarterly-reports](http://gs-cc.org/annual--quarterly-reports)

**Reporte Anual del FY2018**

¡Con su boletín del próximo domingo! ¿Prefiere leerlo en internet? Visite: [gs-cc.org/annual--quarterly-reports](http://gs-cc.org/annual--quarterly-reports)

**Offertory Renewal 2019 Next Weekend**

In the past few days, you should have received a letter from Father Tom to prayerfully consider a pledge for your Offertory in 2019. Our Annual Offertory Commitment weekend will be next weekend: **September 29 and 30.**

**Renovación del Ofertorio Próxima Semana**

Días pasado, hemos enviado una carta de nuestro párroco, Padre Tom, para que, en oración, considere hacer una promesa para el Ofertorio del año 2019. El fin de semana de Compromiso será próximo **29 y 30 de septiembre.**

**eGiving with Faith Direct**

Faith Direct offers two options to process monthly donations! You can chose the 4<sup>th</sup> or 15<sup>th</sup> of the month to donate. This gives you the ability to choose the date that works best for you. Enroll today at [gs-cc.org](http://gs-cc.org), or [faithdirect.net](http://faithdirect.net), church code **VA208**, or pick up a form in the office.



**“eGiving con Faith Direct”**

Faith Direct ofrece dos opciones para procesar donaciones mensuales. Puedes elegir el 4 o 15 del mes para hacer sus donaciones. Elija la fecha que le sea mejor. Inscribse en [gs-cc.org](http://gs-cc.org), [faithdirect.net](http://faithdirect.net), código **VA208** o busque un formulario en la oficina.



<b>Janice Spollen</b>	<b>Director of Finance Ministry</b>	<b>j.spollen@gs-cc.org</b>
	<b>Directora de Finanzas</b>	
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/stewardship</b>	
-----		
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/corresponsabilidad</b>	

**Current Lectors: Refresher Training**

Select one of these remaining dates for required training.

- Tuesday, October 9, 1 - 3pm
- Thursday, October 11, 1 - 3pm

**New Lectors: Training (Join our Team!)**

**Monday, October 1, Wednesday, October 3  
Saturday, October 6**

- **When:** Lectors serve, on average, once every three weeks with scheduling accommodations as needed.
- **Training:** Training for New Lectors occurs only once a year. You must attend all three sessions.
- **Contact:** Mike Rimmington, michaelrimington@verizon.net or Jay Hyland, jjhyland@cox.net.

**Altar Server Training**

**Sunday, September 30, 3:30 – 5pm**

- **New Servers:** For any student grade 4 and older interested in becoming an altar server.
- **Refresher Training:** For current servers and those who want to move up a position.

Contact **Deacon Mike**, m.o'neil@gs-cc.org, 703-799-7594

**Liturgical Ministry Training**

**Save the date! Sunday, October 7, 1 - 4pm**

Presenter: **Mary Birmingham**, nationally renowned speaker and author. Father Tom invites all Liturgical Ministers to this important formation and training opportunity. Mary Birmingham will provide reflections and information on what it means to be a person of faith serving in a liturgical ministry. RSVP at [gs-cc.org](http://gs-cc.org).

**Music Selections this Month:**

*Preparing for Confirmation*

Bishop Burbidge will preside at two Masses on October 20, as over 130 parishioners receive the Sacrament of Confirmation. As our Candidates prepare for October 20, we invite our entire congregation to participate in the musical preparation for this special Mass. During September and October, we are including some of the hymns for the Confirmation Mass in our Sunday liturgies. Join our candidates and their families in learning and proclaiming this celebratory music!

**Formas de Intenciones**

**Intenciones para la Misa (español)**

Durante la semana: llamar a la oficina antes del día martes, a las 4pm (aparecerá en la hoja de canto). Día de la Misa: entregar a los ujieres 10 minutos antes del inicio de Misa de sábados, 6:30pm o domingo, 2pm.

**Oración de los Fieles (Misas en inglés y español)**

Para personas recientemente enfermas o recién fallecidas. Estos son los nombres de feligreses americanos e hispanos que se escuchan en todas las Misas. Llamar o llegar a la oficina de lunes - viernes, 9:30am-5pm o domingo, 9am-4pm (sólo el primer y tercer domingo del mes).

**Lista de Oración (Monitor a la entrada de la Iglesia)**

Para personas enfermas o en peligro. Puede incluir a familiares y amigos por un mes, si desea mantener el nombre en la lista, necesita volver a llamar a la oficina. Lunes-viernes, 9:30am-5pm o domingos 9am-4pm (sólo el primer y tercer domingo del mes).

**Reunión de Ministros de la Sagrada  
Comunión**

**sábado, 29 de septiembre, 4 – 6pm en Parlor Lounge**

Esta será la última reunión antes de las elecciones de los nuevos coordinadores. Todos los ministros de la Sagrada Comunión deben asistir. ¡Te esperamos!

**Retiro para Quinceañeras en Español  
(Último Retiro del Año)**

**sábado, 20 de octubre, 9:30am**

**Centro Diocesano 80 N Glebe Road, Arlington**

Costo: \$50 (sólo por la quinceañera) Info: **Karla Alemán**, 703-841-3866, [karla.aleman@arlingtondiocese.org](mailto:karla.aleman@arlingtondiocese.org)

**Aviso sobre la Misa de Confirmación**

El Obispo Burbidge celebrará las Misas de Confirmación en nuestra parroquia el próximo 20 de octubre. A partir de este domingo, estaremos incorporando los cantos de la Misa de Confirmación en nuestras Misas Dominicales para preparar a los candidatos y a sus familias para esta celebración especial. Agradecemos a toda la comunidad su participación al cantar las canciones de la Misa.



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

<b>Anne Shingler</b>	<b>Director of Liturgy &amp; Music</b>	<b>a.shingler@gs-cc.org</b>
	<b>Directora de Liturgia y Música</b>	
<b>Elmer Bigley</b>	<b>Cornerstone Ensemble</b>	<b>elmerbigley@gmail.com</b>
<b>On the web:</b>	<b>gs-cc.org/liturgy-music</b>	
<b>Nelson Caballero</b>	<b>Min. de Música Hispana</b>	<b>n.caballero@gs-cc.org</b>
<b>Sitio web:</b>	<b>gs-cc.org/noticias-y-eventos</b>	

**Registration for Grades K - 12**

Classes begin TODAY, Sunday, September 23!

- **Final Class Lists** are posted in the RE hallway.
- If you need to withdraw your registration, please notify **Stacy Austin, re@gs-cc.org** for K-6 or **Rosie Driscoll, r.driscoll@gs-cc.org** for Middle and High School. Deadline to receive a full refund for tuition is TODAY, September 23.
- **If you have not yet registered** please contact **Stacy** for K-6 classes and **Rosie** for Middle and High School classes to see if space is available.

*We are looking forward to a great year of faith and fun!*

**Inscripciones para Catequesis K - 12**

¡Clases de Formación en la Fe (K-6<sup>o</sup> grados y 7-12 grados) se inician HOY, el domingo, 23 de septiembre!

- **Si ya está inscrito:** La Lista de Clases está publicada en el tablero del pasillo de ER.
- **Si NO está inscrito:** Todavía estamos recibiendo inscripciones para K-6 en español donde haya cupo.

**Atención: DEBEN inscribirse todos los años.** Inscríba a sus hijos en clases de educación religiosa todos los años (no solo para recibir su sacramento) y tráigalos a las actividades de los grupos juveniles. Así tendrán oportunidades de sentirse parte de una comunidad que los quiere y los valora; y ayudará para un desarrollo sano.

*¡Esperamos con ansias el inicio del año de fe y diversión!*

**Children and Families | Niños y Familias****Faith Formation (K-6): First Day of Class**

- Final class lists with classroom assignments are on the K-6 bulletin board.
- Parents must walk their child(ren) to class. If a child's name is not on the class list, you must speak with Stacy before dropping off your child.
- Parents should stop at the check-in table after dropping off their child(ren) to be sure we have correct information on file and to fill out any needed forms.
- Parents must pick up their child(ren) from class after the hallway doors have been opened.

**Parents Group**  
**Wednesdays, 9:45 - 11:30am**

Parents of young children welcome for friendship and support! Find us on Facebook at **Good Shepherd Parents Support Group** or contact: **gsparentsgroup@gmail.com**.

**Shepherd's Choir (grades 4 – 8)**

Sing for 10:30am Mass on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sundays each month. Rehearsal: Wednesday before the Sunday we are scheduled to sing. RSVP to **Anne Shingler a.shingler@gs-cc.org**.

**Altar Server Training - Grade 4 and Up**

Please see page 3 for information about becoming a server!

**Curso para Catequistas**

**lunes 24, martes 25 y**  
**miércoles 26 de septiembre, 7:15 - 9pm**

Curso de Formación con Padre Milton. Todos los catequistas y asistentes están invitados a asistir.

**Reunión de Orientación de Catequesis y Primera Comunión**

**lunes, 22 de octubre, 7 - 8:30pm**

Esta reunión es para Padres de Familia. Obligatorio para todos los padres con hijos en catequesis

**VIRTUS en Español**

**sábado, 27 de octubre, 10am**

Entrenamiento obligatorio de la Diócesis de Arlington para todos los voluntarios de Educación Religiosa (ER) y demás voluntarios que trabajan con niños. Información: **Oficina de Protección Infantil, 703-841-3847**.

**Grupo de Madres**

**miércoles, 3 de octubre, 7:15pm**

¡Reunión abierta para todas las madres! Compartimos ideas sobre cómo mejorar nuestra relación con los hijos, transmitirles la fe, ¡y mucho más! Información: **Rosario Gutierrez 703-360-0313 o Ana Reyes 703-347-4413**.



S. Austin



M. Purdy

<b>Stacy Austin</b>	<b>Faith Formation - Grades K-6</b>	<b>s.austin@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/faith-formation-elementary</b>	
<b>Marie Purdy</b>	<b>Formación de Fe (Gr K-6)</b>	<b>m.purdy@gs-cc.org</b>
<b>Leah Tenorio</b>	<b>Directora de Min. Hispano</b>	<b>l.tenorio@gs-cc.org</b>
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/formación-de-fe</b>	

**Middle & High School Classes Begin TODAY!**

**Sunday, September 23 and Wednesday, October 3**

Please help us maintain a safe environment for our students by following the MSHS Policy for Drop-Off and Pick-Up:

- **Middle School students** must be accompanied by an adult to the classroom door and picked up by an adult at the classroom door.
- **High School students** may arrive and depart on their own, but must go straight to class upon arrival and wait inside the building if their ride is delayed.

**Opening Mass for Middle and High School Students and Families**

**Saturday, September 29, 2:30pm**

Join us for a bilingual Mass to kick off the new year. All MSHS family members are invited; all students are expected to attend with at least one parent.

**Candidates for Confirmation 2018:**

*Reconciliation Service in the Church for Candidates in Group A with Parent Meeting in Creedon Hall*

**September 23, 7:45 - 9pm TONIGHT**

- Confirmation Candidates in Group B will receive Reconciliation while their parents attend a mandatory meeting. At least one parent must attend.
- Candidates who finish before the parent meeting has concluded are invited to hang out in the Youth Center (in the RE Hallway) until their parent is finished.

**Comienzo de Clases de Middle y High School**

**HOY domingo, 23 de sept y miércoles, 3 de octubre**

Ayúdenos a mantener un lugar seguro para los estudiantes, y sigan las Reglas de Llegada y Salida de clases:

- **Estudiantes de Middle School** deben ser acompañados a la puerta de la clase por un adulto y recogidos en la puerta de la clase por un adulto.
- **Estudiantes de High School** pueden llegar y salir sin ser acompañados por un adulto, pero si tienen que esperar, deben esperar dentro del edificio.

**Misa de Bienvenida Bilingüe para Estudiantes y Familias de Middle y High School**

**sábado, 29 de septiembre, 2:30pm**

Todos los estudiantes de primer y segundo año deben asistir con (al menos) un padre. Todas las familias de estudiantes están invitadas.

**Los Candidatos de Confirmación 2018:**

*Servicio de Reconciliación en la Iglesia para Candidatos en Grupo A con Reunión de Padres en Creedon Hall*

**23 de septiembre, 7:45 - 9pm - ÉSTA NOCHE**

- Los Candidatos de Confirmación en Grupo B recibirán la Reconciliación mientras sus padres asisten una reunión obligatoria. Por lo menos un padre debe asistir.
- Los Candidatos que terminan de confesarse antes que termine la Reunión de Padres, están invitados a compartir en el Centro de Jovenes (en el Pasillo de ER).

**HS Lock-in**

**Saturday, October 6 - Sunday, October 7**

Join us for a night of fun, fellowship and faith. Permission form online.

**Dodgeball Tournament**

**Monday, October 8**

Fun for middle and high school students! Information and permission forms online.

**Looking Ahead:**

- **High School Rally: Sunday, October 21**
- **Sharing Garden Clean-up, October 27**
- **Homeless for a Night Campout: November 17-18**

*continued next page*

**HS Lock-in**

**sábado, 6 al domingo 7 de octubre**

Acompáñanos a una noche de diversión, amistad y fe. Los permisos están en el sitio web.

**Torneo de Dodgeball**

**lunes, 8 de octubre**

Diversión para los estudiantes de middle y high school. Información y permiso en el sitio web.

**Marque su Calendario**

- **Rally de High School: domingo, 21 de octubre**
- **Limpieza del Jardín de la Solidaridad, 27 de octubre**
- **Campamento de los Desamparados: 17-18 de nov.**

*continúa en la próxima página*



R. Driscoll



M. DeAngel

**Rosie Driscoll**

**Middle & High School Faith Formation /  
Formación de Fe de Middle y High School**

**r.driscoll@gs-cc.org**

**On the Web:**

**gs-cc.org/faith-formation-teens /**

**Sitio Web:**

**gs-cc.org/formacion-de-fe**

**Miguel DeAngel**

**Youth Ministry / Ministerio de Jóvenes**

**m.deangel@gs-cc.org**

**On the Web:**

**gs-cc.org/youth-ministry-teens**

*TEENS: continued from page 5*

**High School Youth Group**

**Sundays, 4:30 - 6:30pm**

Shoot some pool, throw some frisbees, eat some pizza! Bring a friend or come meet new ones!

**Middle School Youth Group**

**Wednesdays, 6:15 - 7:15pm, beginning October 3**

Stop by the Youth Center before or after your Wednesday Faith Formation class to hang out with friends!

**Feed the Hungry at Christ House**

**Meal preparation: First Wednesday of the month  
Serve dinner on the first Thursday**

Donate, cook and/or serve food the first Thursday of each month. Please contact [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

*JÓVENES: continuación de la página 5*

**Grupo de High School**

**domingos, 4:30 - 6:30pm**

Acompáñenos a jugar billar y frisbee, a comer pizza y compartir. ¡Ven con un amigo o conoce a nuevos amigos!

**Grupo de Jóvenes de Middle School**

**miércoles, 6:15 - 7:15pm (inicia el 3 de octubre)**

Acércate al Centro de Jóvenes antes o después de tus clases de Confirmación ¡y pasar un rato con tus amigos!

**Dar de Comer al Hambriento**

**Preparamos la cena: Primer miércoles del mes  
y Servir la cena el primer jueves del mes**

Done o prepare la comida, y/o sirva la cena en Christ House. Info: [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

9/23/2018

*Adult Faith Formation | Formación de Fe de Adultos*

**Interested in Learning More about the Catholic Faith?**

**Begins Wednesday, September 26**

If you or someone you know has considered the Catholic faith and wants to learn more, join us for the Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA). All are welcome! Registration required. Contact **Joan**.

**Faith Formation is a Family Event**

This week marks the beginning of Faith Formation classes for over 1,000 of our parish children. We are grateful to all the volunteers who give of their time and their heart to hand on their faith; but remember, YOU (PARENTS) are the primary source of everything your children learn - they observe you, and take cues from you - how do you treat others (inside and outside the family); what role does God play in the family's *daily* routine?

At the beginning of this new year, take a moment to make one resolution - what is **one thing** you can do to make faith a more visible, integral part of your family's daily routine - pray together, read Scripture together, do grocery shopping for a sick neighbor, visit a nearby nursing home. The ways to teach your children about their faith are endless!

**Fall Bible Study begins October 2**

***Fulfilled: Uncovering the Biblical Foundations of Catholicism***

**Choose either: Tuesday mornings, 9:45am or  
Tuesday evenings, 7:30pm**

Contact Joan for information or to register.

**Estudio Bíblico Little Rock**

**Inicia Nuevo Semestre**

**domingo, 30 de septiembre, 12 - 1:45pm**

*"Tu Palabra es una lámpara a mis pies y luz en mi camino"*  
*Salmo 119:105*

Invitamos al curso para adultos que puede conducirte a:

- Un conocimiento más completo de la Biblia
- Una apreciación más rica de la tradición de fe de la Iglesia
- Una relación más personal y profunda con Dios
- Un sentido más fuerte de familia de fe y de oración

Seguimos con los Hechos de los Apóstoles, luego la Carta de San Pablo a los Hebreos. Costo de material: \$15

**Noche de Evangelización**

**sábado, 29 de septiembre, 7:30pm**

Charla para profundizar en su fe y alabanzas para alimentar su espíritu. ¡Todos están invitados!

**Grupo de Oración "Tierra Nueva" de la Renovación Carismática - Celebración del Aniversario del Grupo**  
**viernes, 19 de octubre, 7 - 9:30pm**

Invitada especial: **Ge'la , Cantante Católica Mexicana**  
**¡Te esperamos!** (Asambleas: todos los viernes de 7 - 9:30pm)

**Legión de María**

**viernes, 6:30 - 8:30pm y sábado, 4 - 5:30pm**

Invitamos a todas las personas a servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Info: **Fernando Cruz, 571-269-7459.**



**Joan Sheppard**

**Director of Faith Formation**

**[j.sheppard@gs-cc.org](mailto:j.sheppard@gs-cc.org)**

**On the Web:**

**[gs-cc.org/faith-formation-adults](http://gs-cc.org/faith-formation-adults)**

**Leah Tenorio**

**Directora de Ministerio Hispano**

**[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)**

**Sitio Web:**

**[gs-cc.org/formación-de-fe](http://gs-cc.org/formación-de-fe)**

**Catholic Charities Counselor  
Thursdays at Good Shepherd**

Counseling for individuals, couples and families. Services include: anxiety, depression, grief/loss, marital and pre-marital concerns, parenting, separation, and divorce. Call the Catholic Charities intake number **703-425-0109** to speak with a clinical staff person and schedule an appointment.

**Seeking Hope and Healing  
in the Midst of the Opioid Crisis**  
Hosted by Bishop Michael F. Burbidge  
and Catholic Charities, Diocese of Arlington  
**Saturday, September 29, 10am - 3pm**  
at Good Shepherd Catholic Church

Open to all parishioners and community members.  
**Keynote Speaker: Dr. Michael Horne**, Director of Clinical Services, Catholic Charities. Includes small group presentations. Register at [events@arlingtondiocese.org](mailto:events@arlingtondiocese.org)

**50+ Expo at Springfield Town Center**  
Sunday, September 30, 12 – 4pm

Featuring: health screenings, flu shots, entertainment and over 100 exhibitors including Fairfax County’s Adult and Aging Services, Consumers Affairs, Office of Emergency Preparedness and businesses, such as home remodeling, retirement communities, financial planning, health care, travel, fitness, and senior services.

**Sign up for Action Alerts from the  
Virginia Catholic Conference**

Your input is needed to help prevent the legalization of Physician Assisted Suicide in the State of Virginia. Visit <https://vacatholic.org/> to learn more.

**Feed the Homeless with ROCK**  
(Route One Community Kitchen)

Our parish is a major supporter of the ROCK program, held at the ELKS Club on Route One. ROCK provides hot midday meals to anyone in need. Currently, there is an opening for volunteers to serve on the 5<sup>th</sup> Tuesday of the month. Please contact **Lynn Thompson, [lynn.thompson668@gmail.com](mailto:lynn.thompson668@gmail.com)**.

**Consejero de ‘Catholic Charities’  
(Caridades Católicas)**  
jueves en nuestra parroquia

Consejería para individuos, parejas y familias. Incluye: ansiedad, depresión, pérdida/luto, problemas de pareja, educación de los hijos, separación, divorcio. Para marcar una cita, llamar a la oficina de Catholic Charities: **703-425-0109**. Un personal conversará brevemente sobre su situación para marcar la cita. Servicio en español.

**Progreso Center for Literacy and  
Citizenship: Inicio de Clases**

- Niveles 1, 2, 3 y 4
  - Clases de día o noche, 2 veces por semana.
  - Costo: \$70 (incluye los libros)
- Información: **703-799-8830**

**Clases de Conversación de Inglés ¡gratis!**  
martes, 10:30am - 12:30pm

(NO ofrecemos cuidado de niños)  
jueves 10:30am - 1pm y/o 7 - 9pm  
Biblioteca Sherwood Hall

*Patrocinadas por UCM Progreso Center*

**Reunión Informativa:  
Pasaporte Americano para su Hijo**  
domingo, 30 de septiembre, 3 - 5pm

¿Quiere ayuda para completar el Pasaporte Estadounidense de su hijo/a que nació en EE.UU.? Venga a esta Reunión - Habrá voluntarios de VOICE para ayudarles a completar la aplicación para sus hijos.

**Asesor Personal Financiero**  
Centro de Capacitación Financiera

8350 Richmond Highway, #125, Alexandria

¿Está pasando por problemas financieros? Asesoramiento financiero y reporte de crédito gratis para mejorar su futuro económico. Marque una cita HOY! **703-704-6101**.

**Grupos de Apoyo**

- **Alcohólicos Anónimos: martes y viernes, 7:30 - 9:30pm; sábados, 4 - 6pm**
- **AL-ANON martes, 7:15 - 8:45pm**



S. Grunder



L. Tenorio

**Susan Grunder**

**Director of Social Ministry  
Directora de Ministerio Social**

**[s.grunder@gs-cc.org](mailto:s.grunder@gs-cc.org)**

**On the Web:**

**[gs-cc.org/social-ministry](http://gs-cc.org/social-ministry)**

**Leah Tenorio  
Sitio Web:**

**Directora de Ministerio Hispano  
[gs-cc.org/noticias-y-eventos](http://gs-cc.org/noticias-y-eventos)**

**[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)**

### News from the Knights of Columbus

- **Novena for Life (at Good Shepherd):** Join in prayer for vibrant life from natural birth to natural death - Sundays at 8:30am in the church.
- **Next Pancake Breakfast: Sunday, October 21**
- Information online at: [kofc5998.org](http://kofc5998.org)

### Solving the Continuum of Care Puzzle

**Saturday, October 27, 9:30am - 1pm**

Save the date for this informative presentation, hosted by GS Single Seniors Fellowship, and open to all seniors and their loved ones!

### Volunteer with Meals on Wheels!

Meals on Wheels helps elderly and homebound community members remain independent Volunteers:

- Pick up meals between 10:30 and 11am and deliver along an assigned route (using your personal vehicle).
- Drivers volunteer weekly, bi-weekly, or monthly.
- Average delivery route takes two hours.
- Good Shepherd's "4<sup>th</sup> Monday" team needs both delivery and substitute drivers.

Contact Pat: **703-971-9480**

### *Catholic Daughters of the Americas* **Square Dance!**

**Friday, October 5, 6 - 8:30pm**

**Basilica of St. Mary School Gym**

**Tickets: [stmaryoldtown.org/square-dancing](http://stmaryoldtown.org/square-dancing)**

### **Our Lady of Aparecida Mass**

*Festa De Nossa Senhora Aparecida*

**Friday, October 12: Rosary, 6pm Mass, 7pm**

**St. Anthony Church, 3305 Glen Carlyn Rd, Falls Church.**

Info: the Office of Multicultural Ministries, 703-841-3881, [mcm@arlingtondiocese.org](mailto:mcm@arlingtondiocese.org). Reception following Mass.

### **Homeschool Families: Mass & Reception with Bishop Burbidge**

**Friday, October 19, 10am**

**Holy Trinity Parish, Gainesville**

All homeschool families in the Diocese are invited! Bring a picnic lunch; enjoy a light reception of beverages and desserts. RSVP to [catholicschools@arlingtondiocese.org](mailto:catholicschools@arlingtondiocese.org).

### **Men's Silent Retreat**

*The Bravery to Live One's Catholic Faith to the Full*

**Friday, October 19 - Sunday, October 21**

**San Damiano Retreat Center, White Post VA**

For all Catholic men in the Diocese of Arlington. Features:

**Rev. Roger J. Landry** who works for the Permanent Observer Mission of the Holy See to the UN and writes articles for the National Catholic Register. Register online: [arlingtondiocese.org/retreatformen](http://arlingtondiocese.org/retreatformen)

### *¡Guarde la Fecha!* **Fin de Semana del Encuentro Matrimonial Mundial** **19, 20 y 21 de octubre**

¡Una oportunidad que se regalan los esposos que desean un matrimonio mejor! Es un tiempo diseñado para generar esperanza en los esposos y fortalecer el amor de forma práctica, en un ambiente ideal que facilitará la comunicación. Info: **José y Silvia Membreño 240-620-6696 o 240-695-2790.**

### **HIPPY (Programa de Instrucción en Casa para Niños)**

**¡Dé a sus niños de 3 y 4 años el regalo de una  
experiencia pre-escolar!**

El deseo de aprender nace en casa. Con HIPPY puede preparar a su hijo para una experiencia exitosa en el kindergarten y en los demás grados escolares. De octubre a mayo, se reúne con su instructora 1 hora/semana, para realizar actividades con su hijo/a. HIPPY ofrece los materiales y apoyo ¡Totalmente GRATIS! Info e inscripción: **Elisabeth Bruzon 703-204-4350, [embruzon@fcps.edu](mailto:embruzon@fcps.edu)**

### **Fortalecimiento de Familias**

**miércoles, 10 octubre - 5 diciembre, 6 - 8:30pm**

**Key Middle School, 6402 Franconia Rd, Springfield**

¿Tiéne un hijo/a de 10 y 14 años? ¿Quiéne aprender sobre las formas de cómo comunicarse mejor con su hijo/a y establecer límites de disciplina?

- Únase a SCAN de Northern Virginia y FCPS en una clase de 8 semanas. El programa es para padres e hijos de 10 a 14 años de edad (en español).
- Clase, cuidado de niños\* y cena es gratis.
- (\*Cuidado de niños de 3-9 años)

Inscripción: **Liz Rivera, 703-313-3913**

### **Festa De Nossa Senhora Aparecida**

**viernes, 12 de octubre: Rosario, 6pm Misa, 7pm**

**St. Anthony Church, 3305 Glen Carlyn Rd, Falls Church.**

Info: the Office of Multicultural Ministries, 703-841-3881, [mcm@arlingtondiocese.org](mailto:mcm@arlingtondiocese.org). Recepción después de la Misa.

### **Clínica de Servicios Legales de Inmigración ¡Gratis!**

**sábados, 9am - 12pm Iglesia St. Anthony of Padua  
3305 Glen Carlyn Rd, Falls Church**

Clínica con abogados especializados en inmigración. Llamar al **703-820-7111** para más información.



## Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	9/24	Mass Intention ☩ = Deceased	Presider / Celebrantes*
9:00 am		Joseph and Mary Vu ☩	Father Ramon Baez
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Tue / mar	9/25		
9:00 am		Timmons Family Intentions	Father Milton Acevedo
Wed / mié	9/26		
9:00 am		Dean Redding	Father Tom Ferguson
Thu / jue	9/27		
9:00 am		The Long Family	Father Tom Ferguson
7:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Fri / vie	9/28		
9:00 am		Clifford Randolph ☩	Father Ramon Baez
Sat / sáb	9/29		
9:00 am		Fernando & Daniel Gonzalez	Father Tom Ferguson
5:00 pm		Michael Maldony ☩	Father Mike Hann
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
Sun / dom	9/30		
7:30 am		Edward J. Homer ☩	Father Ramon Baez
9:00 am		Edward Winiarski ☩	Father Ramon Baez
10:30 am		Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson
12:00 pm		Bev Byrne ☩	Father Tom Ferguson
2:00 pm	<i>español</i>	Intenciones de Feligreses	Father Milton Acevedo
6:30 pm		Halle Queen Ouellette ☩	Father Tom Ferguson

\*Presider schedule subject to change. / Horario del celebrante sujeto a cambio.

To request a Mass Intention, call the office at 703-780-4055.  
Para solicitar una Petición de Misa, debe llamar 703-780-4055.

## Prayers / Peticiones

*Community Members Who Need Our Prayers /  
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones*

**Ana and Allyson Bretch  
Mario Colorado**

*Remember in your prayers those who have died, their family  
members and friends /  
Por los familiares y amigos que han fallecido*

**Manuel de Jesús Portillo Romero,  
Stan Sedutto, Virginia Luisada, Paul John Preston,  
Dolores Bushrod, Rosemary Cavanaugh,  
Halle Ouellette**

*For those in harm's way, their family and friends /  
Por los familiares y amigos que están en peligro*

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.

Para solicitar una Petición, debe llamar  
a la oficina, 703-780-4055.

**Baptisms** Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a Baptism Preparation class. Contact the parish office at least 90 days in advance,

**Bautismos** ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir, registrarse con anticipación a la charla y llenar los formularios necesarios en la oficina.

**Rosary** Mon - Sat 8:30am  
**Confession** Wed 6:00 - 7:00pm  
Sat 8:00 - 8:50am and Sat 4:00 - 4:45pm  
**Eucharistic Adoration**  
Wed 6:00pm; First Fri 9:30am

**Rosario** sáb 6:05pm (Sala de Oración)  
**Confesion** mié 6:00 - 7:00pm  
sáb 6:00 - 6:30pm y dom 1:10 - 2:00pm  
**Adoración Eucarística**  
jue 7:00pm; primer viernes 7:00pm



Rev. Ramon Baez  
Parochial Vicar / Vicario  
r.baez@gs-cc.org



Rev. Milton Acevedo  
Parochial Vicar / Vicario  
m.acevedo@gs-cc.org



Diácono Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
j.gutierrez@gs-cc.org



Deacon Thomas White  
Deacon / Diácono  
t.white@gs-cc.org



Deacon Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
p.ouellette@gs-cc.org



Deacon Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
m.o'neil@gs-cc.org



Claudia G. Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
c.fiebig@gs-cc.org



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
b.caballero@gs-cc.org



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
s.keyes@gs-cc.org



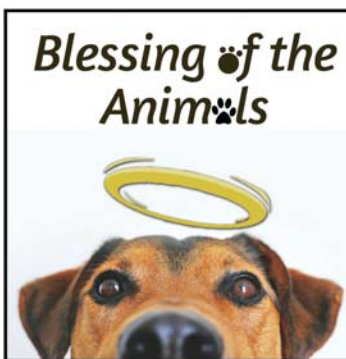
Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
l.dohm@gs-cc.org

Ministry Directors  
and other contacts  
are listed in Bulletin  
columns and on  
website, gs-cc.org

La información de  
contacto de los otros  
Ministerios se publica  
en las otras páginas  
del Boletín y gs-cc.org

**Feast of St. Francis  
and Blessing of the Animals**  
Thursday, October 4, 5:30pm  
Field in front of Good Shepherd

Saint Francis of Assisi is the patron saint of animals. On his feast day, parishioners are invited to bring pets (must be on leash or in appropriate container) for a blessing. Please do not bring pets that may be stressed by this experience.



**Fiesta de San Francisco  
y Bendición de los Animales**  
jueves, 4 octubre, 5:30pm  
en el campo al frente de la Iglesia

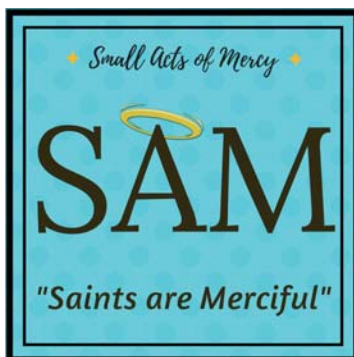
San Francisco de Asís es el santo patrón de los animales. En su día festivo, los feligreses están invitados a traer a sus mascotas (deben estar en su correa o en una celda apropiada) para una bendición. Por favor, no traiga animales que se alteren con esta actividad.

**Small Acts of Mercy Weekend!**  
October 27 - 28

Mark your calendars now for another weekend of activities to celebrate Small Acts of Mercy. Highlights include:

- food collections
- projects for the homeless
- Mass with Anointing of the Sick
- Sharing Garden clean-up & much more!

**Want to help?** Contact Susan Grunder!  
s.grunder@gs-cc.org.



**Sencillos Actos de Misericordia**  
27 - 28 de octubre

Marque su calendario ahora para el fin de semana lleno de actividades de este gran evento familiar:

- colecta de alimentos
- proyecto para los desamparados
- Misa con Unción de los Enfermos
- ¡y mucho más!

**¿Quiéres ayudar?** Contacto: Susan Grunder: s.grunder@gs-cc.org.

**We're counting on  
EWE!**



**Contamos  
¡CONTIGO!**

PARISH REGISTRATION UPDATE



PARA EL REGISTRO PARROQUIAL

Please check your mail from the past few weeks for a **lilac** letter from Father Tom. Complete the attached form and return it to the parish office. We appreciate your help as we update our parish database (for the first time in 11 years!) If you have already returned your form, thank you! If you did not receive a letter, contact **registration@gs-cc.org**.

*We hope to hear from all parishioners  
so we can better serve you!*

Revise su correo y encuentre la carta de color **lila** del Padre Tom. Lea la carta, complete el formulario y devuélvalo a la oficina. Agradecemos su ayuda con el proyecto de registro de datos (por primera vez después de 11 años!). Si ya completó su formulario azul, no necesita devolver el nuevo. Si no recibió la carta, avísenos a: **registration@gs-cc.org**.

*Pedimos su apoyo en llenar y luego entregarlo  
¡para poder servirlo mejor!*

**Contact Us**

Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals  
Parish Membership - *Welcome!*  
Receptionists  
Baptisms  
Parish Registration  
Communication Team  
Website and Parish Mobile App

703-780-4055

703-780-4055 or [office@gs-cc.org](mailto:office@gs-cc.org)  
[office@gs-cc.org](mailto:office@gs-cc.org)  
see page 9 / vea página 9  
[database@gs-cc.org](mailto:database@gs-cc.org)  
[bulletin@gs-cc.org](mailto:bulletin@gs-cc.org)  
[webmaster@gs-cc.org](mailto:webmaster@gs-cc.org)

**Contáctenos**

Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales  
Membresía Parroquial *¡Bienvenido!*  
Recepcionistas  
Bautismos  
Registro Parroquial  
Equipo de Comunicación  
Sitio Web y App Parroquial